

## I02: Recommandation en vue de l'amélioration des processus de mobilité existants par l'utilisation d'une appli répondant aux besoins des stagiaires/formateurs/staff



*Le présent projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne. Cette publication reflète les visions du partenariat SoMEEx. La Commission ne peut être tenue responsable de tout usage qui serait fait des informations contenues dans les présentes.*

# Table des matières

INTRODUCTION.....	3
1. RAPPORTAGE RELATIF AUX GROUPES CIBLES .....	4
BELGIQUE .....	4
ITALIE.....	7
ALLEMAGNE.....	9
ESPAGNE ET PORTUGAL.....	11
2. RAPPORT RELATIF AU QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX ORGANISATIONS D'ACCUEIL - GRILLES D'OBSERVATION ET OBSERVATION EXTERNE .....	14
QUESTIONNAIRE POUR LES ORGANISATIONS D'ACCUEIL.....	14
GRILLE D'OBSERVATION ET OBSERVATION EXTERNE .....	17
3. CONSIDÉRATIONS FINALES ET LEÇONS APPRISSES.....	25

# INTRODUCTION

Le présent rapport compile tous les rapports nationaux portant sur l'analyse d'un processus de mobilité typique afin de développer une application et de définir les lacunes et les besoins. Il constitue le point de départ de la phase de développement qui suivra. L'objectif de cet IO2 (WP3) est de définir le cadre conceptuel des contenus pour la création d'une application Android améliorant et facilitant le processus de mobilité typique.

Les analyses d'observation ont été effectuées en Belgique, en Allemagne, en Italie, au Portugal et en Espagne d'avril à juin 2015. Pour le Portugal et l'Espagne, la collecte de données a été effectuée conjointement étant donné que l'expérience de mobilité a été réalisée entre les partenaires CENFIC et FLC.

Le plan de collecte des données a été subdivisé en différents outils comme suit :

- Groupes cibles constitués de participants au processus de mobilité (stagiaires), la collecte devant être effectuée avant et après la réalisation de la mobilité pour permettre l'évaluation du processus de mobilité ;
- Grille d'observation pour les observateurs mobilité externes (formateurs, formateurs-coordonateurs, techniciens-accompagnateurs, etc.), utilisée pendant la mobilité. Cette grille a été complétée après l'observation du processus et a été complétée par les techniciens SOMEX impliqués dans le projet qui ont accompagné le groupe en mobilité ;
- Un questionnaire complété en personne (version papier), mais également avec la possibilité pour les organisations d'accueil de le compléter en ligne. Le but du questionnaire pour les organisations d'accueil était de collecter l'évaluation par rapport à la perception du processus de mobilité une fois celui-ci achevé, et de connaître les avantages éventuels d'une appli dédiée (ou d'un réseau social) pour faciliter et soutenir la mobilité ;
- Un questionnaire pour les observateurs mobilité externes, à compléter une fois l'expérience de mobilité terminée, pour évaluer le processus de mobilité observé et les avantages éventuels d'une appli dédiée (ou d'un réseau social) pour faciliter et encourager la mobilité.

Il faut savoir que tous ces outils n'ont pas été utilisés dans des conditions et contextes homogènes vu que le déroulement des processus de mobilité n'était ni similaire ni simultané en termes de durée, d'organisation technique, de professions, d'établissements de formation. C'est pourquoi le présent rapport compile les rapports nationaux et fait référence aux outils utilisés, parfois de façon différente, dans chaque pays partenaire. Par exemple, les groupes cibles n'ont pas toujours été suivis en deux étapes (avant et après) mais parfois seulement au cours d'une session unique. C'est pourquoi chacune des sections suivantes est dédiée aux outils et les résultats peuvent être lus à la fois comme des résultats uniques et comme un résultat systémique résumé dans les considérations finales.

Il est également important de souligner que le présent rapport n'est pas destiné à évaluer la réalisation spécifique de chaque processus de mobilité, mais plutôt à pointer et à mettre en évidence les indications et les éventuels contenus utiles pour la future appli. Par conséquent, l'attention n'est pas uniquement dirigée vers le lieu spécifique de l'expérience de mobilité, les caractéristiques spécifiques, les durées, les thèmes, etc. (même s'il est évident que ces facteurs ont également un effet important sur l'utilité pour les utilisateurs), elle l'est davantage vers le processus et les particularités à bien prendre en compte pour la planification d'une appli.

Dans chacune des sections suivantes, ce sont les résultats pertinents qui seront présentés dans leur ensemble et organisés par thématiques, et pas tous les résultats spécifiques par pays.

## 1. RAPPORTAGE RELATIF AUX GROUPES CIBLES

Les groupes cibles ont été très importants puisqu'ils ont permis d'obtenir des informations structurées avec une certaine uniformité et de connaître l'opinion générale dans les groupes. Cette approche a également encouragé l'engagement des stagiaires impliqués dans la mobilité. Les groupes cibles ont été mis en place :

- en Belgique (4 stagiaires);
- en Italie (10 stagiaires);
- en Allemagne (20 stagiaires);
- en Espagne et au Portugal (13 stagiaires).

Les thématiques suivantes font référence à chacun des rapports par pays ayant été retravaillé pour obtenir les informations qualitatives issues de chaque questionnaire complété. Comme indiqué dans l'introduction, vu que la structure et la composition des groupes cibles ne sont pas homogènes (échantillon de stagiaires différent et/ou exécution des groupes cibles dans des situations différentes), il semble plus approprié de restituer les résultats sous forme d'analyse SWOT pour mieux uniformiser les indicateurs qualitatifs.

Dans l'analyse SWOT, chaque "Strength" (Force) est présentée afin de relier les indications de force à l'objectif initial de l'étude et du projet, qui est de faciliter et soutenir la mobilité.

Dans la section finale de chaque pays, les "**idées utiles pour l'appli ayant émergé**" sont mises en évidence, ainsi que les thématiques les plus importantes et les plus pertinentes ayant émergé.

### BELGIQUE

#### **Strengths (Forces)**

##### AVANT.

Motivations:

- Apprendre de nouvelles techniques dans un nouvel environnement (pour savoir comment les Italiens travaillent en maçonnerie) ;
- En savoir plus sur la restauration de châteaux anciens (partie historique) ;
- En savoir plus sur les techniques de restauration (pose de moellons et de vieilles briques);
- Vivre une nouvelle expérience professionnelle ;
- Rencontrer de nouvelles personnes ;
- Voyager, quitter le train-train quotidien ;
- Visiter des lieux culturels ;
- Posséder une certification supplémentaire ;
- Progresser dans sa vie professionnelle ;
- Apprendre l'italien.

Ils (les stagiaires) ont indiqué avoir besoin du formateur comme coach / pour les soutenir dans l'acquisition de nouvelles techniques.

Ils connaissaient l'organisation d'accueil. Ce n'est pas la première fois que nous avons envoyé des stagiaires là-bas ; nous connaissions déjà l'équipe et lieu de travail ainsi que le lieu d'hébergement (Agriturismo). Ils avaient pu tout voir sur des photos et sur Internet. Ils savaient que SEP leur remettrait tous les équipements de sécurité ainsi que les outils de travail. Ils avaient seulement besoin de chaussures de sécurité et de vêtements de travail. Et un point très important (pour eux) était qu'ils avaient une connexion Wi-Fi dans leur logement et dans le château. Notez qu'ils avaient tous des smartphones. Ils se sentaient en confiance puisqu'ils savaient qu'ils recevraient ce dont ils auraient besoin.

Ils ont été informés sur tous les aspects liés à la sécurité, la santé, la logistique (nourriture, logement, déplacements). Ils savaient qu'ils étaient assurés par le centre de formation, que tous les aspects logistiques (avions, navettes vers/depuis l'aéroport, location de voitures) étaient également organisés pour le centre de formation.

#### APRÈS.

Dans l'ensemble, les objectifs ont été atteints. Ils se concentraient principalement sur l'amélioration des compétences professionnelles et des connaissances sociales et culturelles des stagiaires.

Le formateur italien était tout le temps avec eux sur le chantier afin de leur fournir des explications. Il parlait français, ce qui fait que les stagiaires le comprenaient facilement. Mais malheureusement, cela ne leur a pas permis de développer leurs connaissances de la langue italienne. Le formateur belge était toujours avec eux pour les conseiller sur le chantier et pour surveiller le groupe après le travail – ce qui procurait un sentiment de sécurité aux stagiaires.

Comme cela leur avait été expliqué au préalable, ils ont reçu leurs outils et équipements de sécurité à leur arrivée.

Les points liés à la sécurité, à la santé et à la logistique (nourriture, logement, déplacements) étaient tous très bien organisés.

Ils (les stagiaires) ont reçu 600 € afin de couvrir les dépenses et pour leurs loisirs et ce montant a été amplement suffisant. La plupart d'entre eux sont revenus avec un peu d'argent. La bourse a couvert toutes leurs dépenses.

Visites culturelles très satisfaisantes. Ils ont visité Rome, Pérouse, le lac Trasimène, Florence, Orvieto et Cortona.

#### CONNEXIONS.

La motivation pour participer au processus de mobilité semble jouer un rôle important dans la relation entre les stagiaires, les formateurs et les objectifs dans les deux phases de l'expérience de mobilité (avant et après). En ce qui concerne les objectifs à atteindre, des objectifs professionnels ainsi que d'autres types d'objectifs (social, pays, langue, etc.) ont été mis en évidence. Par conséquent, l'importance de l'appli réside dans la flexibilité et la possibilité d'opérer de façon multifonctionnelle, comme un "pont" entre différents besoins.

## **Weaknesses (Faiblesses)**

#### AVANT.

Craintes:

- Ne pas être capable de faire le travail dans la pratique ;
- Ne pas être capable de comprendre le travail attendu (craintes techniques/linguistiques) ;
- Craintes concernant le fait de vivre en communauté avec le groupe ;
- Craintes au sujet des différences culturelles : aptitudes sociales – timidité.

Ils avaient reçu des cours avant de partir, mais ceux-ci ne procuraient que quelques connaissances de base concernant des situations de la vie quotidienne et un peu de vocabulaire technique (32 heures). Ils étaient rassurés parce que leur accompagnateur parlait italien (pas parfaitement) et le formateur sur le chantier de construction avait quelques connaissances en français.

#### APRÈS.

Malheureusement, l'Agriturismo était vide (ils n'ont donc pas pu rencontrer d'autres personnes) et était éloigné de la ville : pas d'échanges sociaux.

Ils n'ont pas eu beaucoup la possibilité d'utiliser la langue italienne vu que le formateur sur le chantier de construction parlait français et que leur formateur connaissait l'italien. En pareil cas, l'expérience de mobilité correspond à une mobilité belge : alors que les deux langues concernées sont l'italien et le français, ils ont uniquement utilisé le français.

En ce qui concerne les activités sociales, ils ne connaissaient malheureusement pas les possibilités et comme ils n'ont pas rencontré d'autres étudiants, ils n'ont pas eu d'opportunités.

## **Opportunities (Opportunités)**

### AVANT.

Présentation du projet de mobilité :

- Description du contenu et des objectifs du programme de mobilité ;
- Présentation du lieu de travail + description des tâches à effectuer sur le lieu de travail (avec photos et explications) ;
- Présentation des fiches d'évaluation ;
- Présentation des installations d'accueil (site web – photos – équipements disponibles) ;
- Aspects logistiques (avions réservés, transport, horaires, poids autorisé des valises) ;
- Budget disponible (par personne et comment le gérer) ;
- Activités culturelles et sociales disponibles (choix des endroits à visiter et horaires) ;
- Documents nécessaires avant le départ (carte d'identité, documents d'assurance-santé) ;
- Aspects liés aux assurances et aspects administratifs (ils savaient qu'ils étaient assurés par le centre de formation) ;
- Aptitudes sociales attendues (rappel de certaines règles) ; situations inattendues (sur base d'expériences préalables) ;
- Coordonnées de contact des personnes ;
- Inscription au groupe Facebook et questions-réponses, connexion Wi-Fi (très important pour eux), temps libre, repas, avion (choses à emporter dans leurs valises, poids et dimensions).

Les seules informations données concernaient les améliorations des techniques, les aptitudes professionnelles et sociales ainsi que les aspects culturels.

Ils savaient que le formateur italien allait les suivre pendant l'ensemble du séjour pour les aider à acquérir de nouvelles connaissances. Cela signifiait qu'ils n'avaient pas peur d'être laissés seuls. Ils étaient conscients de disposer d'un peu d'argent pour effectuer des activités culturelles et sociales et étaient très enthousiastes.

Ils disposaient tous de smartphones.

### APRÈS.

Ils ont appris de nouvelles techniques qu'ils seront capables d'utiliser dans leur métier ultérieurement. Ils ont pu développer leurs compétences linguistiques, mais pas suffisamment, étant donné qu'ils n'ont pas pu se déplacer facilement / individuellement, raison pour laquelle ils n'ont pas tissé de liens avec d'autres stagiaires ou jeunes. En ce qui concerne l'aspect culturel, grâce à la voiture qu'ils ont louée, ils ont pu visiter de nombreux endroits différents et développer leur envie de repartir en voyage. Ils ont pu développer de nouvelles aptitudes interpersonnelles, et ils se sont accordés à dire qu'ils ont désormais une plus grande confiance en soi et sont davantage ouverts aux nouveaux défis.

A la fin du stage, ils ont reçu un certificat de l'organisation d'accueil et leurs Europass. Nous leur avons expliqué comment les utiliser et leur avons suggéré de l'ajouter à leur CV vu qu'ils se retrouveront sur le marché du travail à la fin du mois de juin. Ils étaient conscients de la valeur ajoutée des documents et du stage réalisé dans le cadre du processus de mobilité en général.

## **Threats (Menaces)**

### AVANT.

Démotivation: Leur petite amie/famille leur manque ; certains employeurs estimaient qu'il était impossible de laisser les apprentis partir à l'étranger pour une longue période (particulièrement les microentreprises) parce qu'ils avaient absolument besoin d'eux dans la société ; craintes de partir à l'étranger, particulièrement dans un pays non-francophone ; pas de temps/pas d'envie

de suivre des cours de langues (se déroulant le samedi) ; craintes de vivre ensemble (vie commune).

Ils ont reçu et analysé les fiches d'évaluation avec le formateur mais ne savaient pas trop comment faire avec celles-ci. Malheureusement, nous ne savons toujours pas comment intégrer cela dans leur bulletin scolaire. C'est frustrant pour les stagiaires, les formateurs et le staff puisqu'ils ne peuvent pas réellement comprendre l'utilité du processus d'évaluation.

Ils ont reçu une feuille reprenant toutes les informations de contact en cas de problème pour joindre le formateur-accompagnateur et le coach en mobilité (qui était la personne de contact en cas de besoin). Ils étaient membres d'un groupe Facebook privé et pouvaient aussi poser des questions (non urgentes) au coach en mobilité ou à d'anciens participants, ce qui était rassurant.

#### APRÈS.

Ils n'ont pas été totalement satisfaits de l'organisation sur le chantier (manque de matériaux, pertes de temps en attendant le règlement de la formation).

Ils ont été évalués sur le travail accompli et sur l'acquisition des nouvelles compétences. Malheureusement, comme notre système n'utilise pas ECVET (European system for Credits in Vocational and Educational Training) pour le moment, cette évaluation était uniquement "informative".

Le travail sur le chantier de construction était parfois un peu décevant du fait de certains retards dans la livraison de matériaux de formation. Le formateur a essayé de gérer la situation en demandant à l'équipe en charge de l'organisation de disposer des matériaux en temps utile et ils ont évoqué ensemble les possibilités de faire mieux l'année prochaine.

### **A retenir pour l'appli**

- Utilisation d'appareils mobiles pour **recevoir et partager** les informations techniques, les activités culturelles et de loisir (avant, pendant et après le processus - communautés de mobilité, apparaissant dans le domaine des opportunités principalement)
- Utilisation d'un outil pour le feedback
- Lorsqu'on a abordé le sujet d'un réseau social pour les participants aux échanges, les stagiaires ont proposé de nommer un 'Ambassadeur' ou une 'Ambassadrice' dans chaque groupe. Nous devrions le/la choisir en fonction de son implication, de ses aptitudes sociales et communicatives afin de donner une bonne image du processus de mobilité aux futurs participants.
- Les nouvelles technologies faisant partie de leur vie quotidienne, ils sont totalement ouverts à l'idée d'une appli.
- Cela les intéresserait de disposer d'une **communauté d'organisations d'accueil participantes** afin de développer des **interactions sociales** et d'apprendre ce qu'ils pourraient faire dans la région environnante.
- Ayant la possibilité de rencontrer des Italiens, ils seraient intéressés par une **appli de traduction**.

## **ITALIE**

### **Strengths (Forces)**

#### AVANT.

Toutes les informations concernant l'hébergement, les horaires de formation et objectifs d'apprentissage, les horaires de loisir et autres détails administratifs étaient clairs et bien expliqués.

Le système EFP en Espagne est différent du système italien. Par conséquent, il est stimulant de voir cette différence et de tester leurs approches professionnelles spécifiques (construction durable et tous les sujets techniques s'y rapportant), aussi pour comparer et contraster avec l'Italie.

De plus, la famille doit également signer un document (autorisation et règles à respecter) contenant donc un engagement sur le comportement du stagiaire et ses actions pendant le processus de mobilité.

#### APRÈS.

Les résultats pédagogiques et sociaux fixés avant l'expérience de mobilité ont tous été atteints. Les formateurs, un Espagnol et un Italien, étaient tous deux bien préparés.

## **Weaknesses (Faiblesses)**

#### AVANT.

Craintes concernant la compréhension de la langue et l'intégration sociale avec les stagiaires espagnols. La possibilité de créer un réseau ou de partager une appli avec d'autres participants au stage, afin de partager des suggestions, questions, réponses, conseils a été perçue comme une valeur ajoutée. Les formateurs espagnols étaient inconnus des stagiaires italiens qui n'étaient pas familiarisés avec leur méthode d'enseignement et qui l'ont donc remise en question.

APRÈS. Peu de temps après l'arrivée, l'intégration avec les autochtones s'est avérée très positive et stimulante. Cependant, un outil permettant de rester en contact et de se connecter pour obtenir des informations concernant la formation et les loisirs aurait été le bienvenu.

#### CONNEXIONS.

Il s'est avéré important de disposer, avant et après la mobilité, d'une bonne préparation pour comprendre la langue et d'un bon support prévu à cet effet. L'interaction est également importante après l'expérience de mobilité. Pour qu'un outil comme l'appli puisse être utile, il doit être possible de s'y familiariser avant (plus informatif et en vue d'indications), de s'y connecter pendant (coordination) et après (échange d'expériences et évaluation).

## **Opportunities (Opportunités)**

#### AVANT.

Un outil de monitoring de l'expérience et d'évaluation personnelle, permettant de souligner les problèmes et les aspects positifs est très important. C'est pourquoi l'outil appelé "journal de bord" (*diario di bordo*) fourni par la Scuola edile Vicenza est réellement utile. Ce journal de bord contient la description de ce qui a été fait au niveau technique, il précise les outils utilisés, les techniques appliquées et les connaissances de certains processus de construction qui ont été améliorés. Il y a ensuite une partie relationnelle et transversale où l'on demande aux stagiaires de décrire et de noter leurs impressions, évaluations et interprétations personnelles.

#### APRÈS.

Il est important de stimuler la curiosité et la motivation car les objectifs ne seront atteints que si les stagiaires sont désireux d'acquérir des connaissances sur d'autres techniques professionnelles, d'autres écoles, d'autres activités et d'autres personnes. C'est pourquoi il est nécessaire de stimuler la demande de stages de mobilité de la façon la plus spontanée possible.

La perception concrète du résultat de ce processus de mobilité est également importante: formalisation (certification ou preuve d'accomplissement) afin de démontrer la valeur ajoutée pour la personne et pour le marché du travail sur lequel ces stagiaires vont arriver.



Une appli ou un réseau social dédié à la réception d'informations mises à jour depuis l'organisation d'envoi et/ou d'accueil sur les horaires, le programme de la journée, les cours à suivre et les tests aurait été utilisé(e) par les stagiaires si elle/il avait été disponible.

Le journal de bord a été complété. C'est un outil valable pour "enregistrer" les expériences et les évaluations personnelles. C'est également un outil très précieux pour habituer les stagiaires à écrire, à exprimer leurs impressions à l'aide d'un vocabulaire varié et à les décrire mieux et plus en détail.

## Threats (Menaces)

### AVANT.

La phase d'évaluation n'était pas très claire. Par conséquent, il aurait été utile de demander une auto-évaluation pour comprendre le niveau d'apprentissage atteint.

Les stagiaires n'étaient pas conscients de l'impact de la mobilité sur le marché du travail.

### APRÈS.

Les jeunes stagiaires estiment qu'un superviseur/formateur devrait contrôler et monitorer une appli ou un réseau social car l'une et l'autre pourraient être une source de danger et de distraction.

## A retenir pour l'appli

- **mises à jour** concernant les changements dans le programme didactique pour empêcher la fragmentation de l'activité et régler les éventuels changements ;
- **surveiller** les progrès réalisés pendant le processus d'apprentissage ;
- **auto-évaluation** et avoir la possibilité de vérifier l'accomplissement du programme d'apprentissage ;
- rester informé sur les changements, les variations au niveau du programme, l'organisation de dernière minute ;
- temps libre ;
- **instaurer une communauté** entre mobilité expérimentée et mobilité non expérimentée (ou stagiaires évaluant cette expérience) pour poser des questions à ce sujet et échanger informations et motivations ;
- **un tableau de bord également disponible sur une appli** pourrait être une très bonne idée ;
- entrer en contact avec des formateurs qui sont des professionnels dans le domaine, des collègues stagiaires en mobilité et également des sociétés demandant des travailleurs ayant de l'expérience en mobilité. Cela pourrait également permettre l'échange d'informations et de caractéristiques particulières demandées par les sociétés en vue d'une employabilité effective.

## ALLEMAGNE

## Strengths (Forces)

### AVANT.

Motivations:

- La possibilité de travailler à l'étranger à l'avenir ;
- Vivre une expérience professionnelle et utiliser d'autres techniques de travail dans un autre pays ;
- Expérience de travail à mentionner dans son CV ;
- Vivre une nouvelle expérience personnelle avec des pairs ;
- Faire l'expérience de nouveaux styles de vie ;

- Profiter d'une expérience à l'étranger ;
- Etendre ses connaissances culturelles ;
- Améliorer sa connaissance des langues étrangères ;
- Apprendre de nouvelles choses/techniques ;
- Rencontrer de nouvelles personnes ;
- Utiliser de nouvelles machines, de nouveaux ;
- Apprendre de nouveaux contenus et techniques et améliorer ses propres techniques ;
- Mettre en pratique en Allemagne le contenu appris au centre professionnel en Italie.

Les stagiaires ont reçu des informations, envoyées par l'organisation d'envoi, sur la certification (certificat de présence et Europass) des mois avant la mobilité. Le projet a été expliqué lors d'une réunion à l'école à laquelle assistaient stagiaires, parents, enseignants, tuteurs. Sécurité de bonne qualité et installations propres. Règles de sécurité strictes.

#### APRÈS.

Attentes satisfaites (programme de formation initial, activités sociales, professions fixées, programme des différentes activités d'apprentissage). Ils ont apprécié l'expérience et appris de nouvelles choses/techniques. Cours pratique très intéressant ; nouvelles façons de travailler. Ils ont appris des choses sur plus d'une profession ; bons professionnels, beaucoup de choses apprises.

Nombreuses activités de loisir bien organisées ; ils ont réellement apprécié le temps libre.

Utilisation des réseaux sociaux (WhatsApp, Facebook, Instagram) pour communiquer avec la famille et les amis et les informer sur l'expérience de mobilité.

De nombreux participants n'ont utilisé aucun outil d'assistance puisqu'ils avaient été bien informés dans leur centre professionnel et le groupe était assez jeune (environ 15 ans pour la plupart des stagiaires).

#### CONNEXIONS.

L'aspect professionnel et pédagogique occupait une place centrale. L'expérience de socialisation et de contact avec d'autres cultures a également été considérée comme étant importante. Une appli pour informer, donner des informations de façon régulière et flexible et des connexions sur demande semblent nécessaires pour maintenir la confiance au sein du groupe et la confiance en soi de chaque stagiaire.

## **Weaknesses (Faiblesses)**

#### AVANT.

Craintes : longueur du séjour ; maladies potentielles ; le fait de ne pas être capable de comprendre les formateurs ; la perspective d'être hébergé par des Allemands.

#### APRÈS.

Long trajet en voiture ; départ très tôt.

Les participants ne s'attendaient pas à visiter autant de villes.

## **Opportunities (Opportunités)**

#### AVANT.

Pas de craintes, mais un fort enthousiasme concernant l'interaction avec d'autres personnes.

Attentes de l'expérience de mobilité : apprendre comment on travaille dans un autre pays ; apprendre à connaître un nouveau pays et ses habitants; engranger de nouvelles expériences à l'étranger; savoir comment le système éducatif fonctionne dans un autre pays; se familiariser avec les techniques du pays étranger et les essayer ; voir les bâtiments et les chantiers de construction dans un autre pays ; du temps pour profiter d'activités de loisir et visiter d'autres

villes ; apprendre à mieux connaître une nouvelle culture ; passer du temps avec des pairs ; découvrir l'histoire.

Les formateurs et le staff étaient de grands professionnels ; stricts et pas impatients ; prêts à aider lorsque nous avons des problèmes ; pas stricts pendant le temps libre.

Excellente organisation avec de nombreux équipements disponibles.

APRÈS. Formateurs expérimentés ; pas d'utilisation de nouvelles machines mais de nouveaux matériaux; grande organisation avec de nombreux équipements disponibles, matériaux, locaux; avons appris à utiliser les nouveaux équipements et matériaux; équipements modernes et vie professionnelle; plus pratique que théorique.

Tout le monde était disposé à apporter son aide/soutien.

Il aurait été utile de savoir quels objets apporter lors du stage de mobilité (météo, etc.).

Une recherche Google avant le stage de mobilité concernant la destination, l'hôtel, le centre professionnel, la région, ... aurait été utile.

## Threats (Menaces)

AVANT.

Langue ; traduction ; difficulté à se faire comprendre.

Inquiétudes concernant la possibilité d'obtenir de l'aide en cas de difficultés ; pas sûr que nous allons nous comprendre les uns les autres ; matériaux, équipements que nous n'utilisons pas dans notre pays ; meilleure organisation et équipements que dans le pays d'origine.

Ne s'attendaient pas à avoir du temps libre.

Se sentaient en sécurité et rassurés du fait que les tuteurs étaient avec eux.

APRÈS.

Barrières à la communication et à la compréhension, mais sommes parvenus à communiquer un peu.

Parfois un peu de fatigue, les journées étaient longues.

## A retenir pour l'appli

- aider à supprimer les **obstacles à la communication et les barrières de la langue** ;
- **échanger des informations** avec ses pairs en (futur) stage de mobilité ;
- **partager des informations** sur les changements, les mises à jour ;
- **rester en contact** avec les formateurs, également pendant le temps libre ;
- assurer le suivi et faire l'**auto-évaluation** des progrès didactiques concernant les matériaux, techniques, etc.

## ESPAGNE ET PORTUGAL

### Strengths (Forces)

AVANT.

Motivation:

- Les stagiaires voulaient apprendre et en connaître plus sur un autre pays/ une autre ville,
- Le groupe des électriciens disait qu'il voulait entrer en contact avec d'autres professionnels, voir comment ils appliquaient la technologie professionnelle et s'il y avait certaines différences ;

- Nouvelle expérience, pas uniquement en termes professionnels ;
- L'équipe du formateur et des techniciens était parfaitement préparée et très motivée. Toutes les tâches avaient été identifiées ;
- Les aspects administratifs liés à la préparation de la formation avaient été mis au point, y compris la couverture d'assurance pour les stagiaires.

#### APRÈS.

Les objectifs ont été atteints et les contenus techniques mis en œuvre. L'accueil réservé par l'organisation d'accueil a été considérée comme très bonne, tout comme la supervision par les techniciens des centres CENFIC et FLC. Les objectifs de la formation ont été atteints.

Les organisations d'accueil, installations, équipements, matériaux répondaient aux besoins.

Tout le reste a été jugé efficace, en particulier lorsqu'une maladie sans gravité s'est déclarée.

CONNEXIONS. De manière générale, l'apprentissage de quelque chose (concepts et techniques) de nouveau est le sujet principal. Des aspects administratifs et organisationnels ont également retenu l'attention et ont ensuite été intégrés à l'appli.

## **Weaknesses (Faiblesses)**

#### AVANT.

Les stagiaires savaient que les principaux objectifs étaient liés à l'amélioration des connaissances et compétences à la fois professionnelles et sociales, mais ils ne connaissaient toujours pas le programme détaillé. Ils souhaitaient connaître à l'avance les activités qu'ils feraient. Au début, ils n'avaient pas d'informations sur les formateurs/tuteurs et techniciens qui les accompagneraient pendant le stage, ainsi que l'organisation d'accueil. Ils savaient qu'au cours de la 1<sup>ère</sup> semaine, il y aurait un technicien du CENFIC.

Ils savaient qu'ils seraient couverts par l'assurance du CENFIC. Le CENFIC a distribué des équipements de sécurité et des vêtements de travail à utiliser pendant les activités pratiques. Ils ont été informés du fait qu'ils seraient logés dans un hôtel et recevraient une somme déterminée pour les dépenses quotidiennes.

#### APRÈS.

La seule situation qu'on aurait pu améliorer, d'après certains stagiaires, concernait l'hôtel (ils n'étaient pas tous en chambre simple ou double) et les moyens de subsistance (parce que la somme journalière allouée était très basse).

## **Opportunities (Opportunités)**

#### AVANT.

Ils ne connaissaient pas la langue espagnole, à l'exception de quelques mots, compte tenu de la proximité des deux pays. La formation en espagnol prévue devait réduire cette difficulté. Grâce à la formation et les recherches qu'ils ont effectuées en ligne, depuis le site de FLC jusqu'aux itinéraires touristiques et culturels, ils ont été en mesure de développer une meilleure compréhension de l'espagnol. Ils ont également utilisé un dictionnaire virtuel portugais – espagnol.

Ils ne savaient pas s'il y avait un programme d'activités culturelles et sociales, mais ils savaient qu'ils auraient un peu d'argent à cette fin. Ils ont décidé par eux-mêmes d'effectuer quelques recherches et ont décidé de la meilleure manière de tirer avantage du temps disponible.

Sur base de leur expérience pendant le stage de mobilité, les stagiaires voulaient être en mesure de suggérer des applications (à utiliser sur smartphone) qui faciliteraient les processus de mobilité au quotidien, d'un point de vue personnel et professionnel, en rapport avec les exigences des activités de construction.

Les stagiaires étaient réceptifs à l'idée de partager leur expérience. Identification des réseaux existants ; création de blogs ; utilisation du réseau du site web REFORME permettant aux stagiaires de partager des expériences concernant des mobilités actuelles et futures.

#### APRÈS.

L'évaluation des stagiaires a été effectuée par FLC. Ils ont visité la ville, les musées, des installations récréatives, le stade de football et ont effectué différentes visites de la ville. Ils ont également créé des liens d'amitié avec d'autres stagiaires du FLC.

## Threats (Menaces)

#### AVANT.

Sortir de leur propre zone de confort ; budget peut-être insuffisant ; logistique ; langue différente. Ils avaient peu d'informations sur les méthodes d'évaluation et de certification à utiliser pour ce processus de mobilité et la façon d'intégrer cela dans l'évaluation CENFIC.

Les stagiaires n'avaient pas tous un smartphone. Dans le groupe des Peintres, un seul avait un smartphone. Il utilisait certaines applications, par exemple un GPS. Dans le groupe des Électriciens, certains stagiaires avaient également un smartphone mais n'étaient pas capables d'identifier une quelconque application (déjà existante ou à développer) qui leur semblait utile pour le processus de mobilité qu'ils étaient sur le point d'entamer. Tout le monde est resté attentif à cette question et en avait conscience.

#### APRÈS.

Les différences de langue n'ont pas posé problème, mais les stagiaires auraient aimé avoir davantage de temps pour améliorer leurs compétences en espagnol.

Ils ont signalé un retard dans le versement de la 2<sup>ème</sup> moitié du montant convenu.

Ils ont souligné le coût pour l'utilisation d'internet lorsqu'ils utilisaient le Wi-Fi dans l'hôtel ou les réseaux dans d'autres installations.

## A retenir pour l'appli

- observer le développement de la mobilité et l'identification des instruments d'**auto-évaluation** sur l'ensemble de l'expérience de mobilité ;
- **traduire** les conversations et divers contenus ;
- accéder à son compte en banque, à sa boîte mail personnelle et regarder les actualités ;
- ont utilisé WhatsApp pour communiquer avec la famille. Ils ont également mentionné l'utilisation du GPS et de Google Maps pour trouver des itinéraires. Les stagiaires ont témoigné des avantages importants de l'utilisation des nouvelles technologies et applications pour résoudre des problèmes personnels et professionnels ;
- améliorer le timing des informations ;
- recevoir des **informations mises à jour** de l'organisation d'envoi et/ou d'accueil concernant les horaires, le programme de la journée, les cours à suivre et les tests ;
- **créer un réseau** avec d'autres participants à une expérience de mobilité afin de **partager** des suggestions, questions, réponses, conseils ;
- partager des informations, suggestions, et idées sur la façon de passer le temps libre ;
- **mesurer les résultats concrets de la formation** (aspects techniques, compétences, progression de l'expérience de travail, etc.) ;
- **classifier et évaluer l'expérience des participants.**

## 2. RAPPORT RELATIF AU QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX ORGANISATIONS D'ACCUEIL - GRILLES D'OBSERVATION ET OBSERVATION EXTERNE

Cette section réunit les trois résultats restants du processus d'observation de la mobilité : ces trois outils de recherche étaient complémentaires du point de vue conceptuel et tous faisaient référence à une observation du processus de mobilité sans implication directe des stagiaires, puisque :

- la grille d'observation était destinée à être utilisée par les observateurs de mobilité externes pendant la mobilité. Cette grille a été complétée après l'observation du processus de mobilité. Cette grille a été complétée par les techniciens SOMEX impliqués dans le projet, accompagnant le groupe dans l'expérience de mobilité;
- l'observation externe de l'expérience de mobilité était destinée à rassembler des opinions de formateurs, enseignants et coordinateurs de mobilité sur l'évaluation du processus de mobilité observé et les avantages possibles d'une appli ou d'un réseau social dédié(e) pour faciliter et encourager la mobilité;
- le questionnaire pour l'organisation d'accueil était destiné à évaluer le processus de mobilité après l'accueil, et à dégager les avantages possibles qu'une appli ou un réseau social dédié(e) aurait pour faciliter et encourager la mobilité.

### QUESTIONNAIRE POUR LES ORGANISATIONS D'ACCUEIL

Cet outil a été utilisé dans les cinq pays du projet (l'Espagne et le Portugal sont considérés conjointement) pour un total de 8 observateurs. La liste générale des questions ci-dessous rassemble tous les résultats, le nombre de personnes ayant donné chaque réponse étant précisé, et reprend toutes les réponses à la question finale.

1. Les objectifs et contenus de la mobilité sont:

- |                                     |                          |                           |
|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Totalement définis       | Nombre d'observateurs : 4 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Suffisamment définis     | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Pas suffisamment définis | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input type="checkbox"/>            | Pas définis du tout      | Nombre d'observateurs : 0 |

2. L'accord pédagogique entre l'étudiant et l'établissement de formation est:

- |                                     |                         |                           |
|-------------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Totalement défini       | Nombre d'observateurs : 4 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Suffisamment défini     | Nombre d'observateurs : 3 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Pas suffisamment défini | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/>            | Pas défini du tout      | Nombre d'observateurs : 0 |

3. Pensez-vous que les objectifs, buts et attentes pour les étudiants ont été bien expliqués et définis, avec unanimité pédagogique :

- |                                     |                          |                           |
|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Totalement définis       | Nombre d'observateurs : 5 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Suffisamment définis     | Nombre d'observateurs : 3 |
| <input type="checkbox"/>            | Pas suffisamment définis | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/>            | Pas définis du tout      | Nombre d'observateurs : 0 |

4. Pensez-vous qu'avant l'expérience de mobilité, il serait utile pour les étudiants d'entrer en contact avec une communauté de pairs ayant déjà vécu cette expérience en vue de dégager des informations/suggestions?

- |                                     |                       |                           |
|-------------------------------------|-----------------------|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 6 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Important             | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input type="checkbox"/>            | Peu important         | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/>            | Pas important du tout | Nombre d'observateurs : 0 |

5. Pensez-vous qu'il serait utile pour les stagiaires de recevoir, avant l'expérience de mobilité, des informations sur les aspects administratifs comme la couverture par l'assurance, le cadre légal du pays étranger, l'assistance-santé, etc. ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 5 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Peu important         | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

6. Pensez-vous qu'il serait utile pour les étudiants de recevoir de la part de l'organisation d'envoi et/ou d'accueil des informations mises à jour sur les horaires, le programme de la journée, les cours à suivre et les tests par le biais d'un réseau social ou d'une appli ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 5 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 3 |
| <input type="checkbox"/> Peu important                    | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

7. Serait-il utile pour les étudiants de créer un réseau avec d'autres étudiants vivant une expérience de mobilité pour partager des suggestions, questions, réponses, conseils ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 7 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Peu important                    | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

8. Serait-il utile pour les étudiants d'avoir la possibilité de partager, par le biais d'un réseau social ou d'une appli, des informations, suggestions sur la manière d'organiser et d'occuper son temps libre ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 5 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Peu important         | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

9. Serait-il utile pour les étudiants de disposer d'un réseau social ou d'une appli qui pourrait mesurer, pas après pas, les résultats concrets de la formation (aspects techniques, compétences, progression de l'expérience de travail, etc.) qu'ils accumulent (auto-évaluation par étape d'apprentissage pour les étudiants) ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 6 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input type="checkbox"/> Peu important                    | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

10. Serait-il utile pour les étudiants d'avoir la possibilité de classer et d'évaluer leur expérience par le biais d'un réseau social ou d'une appli (auto-évaluation de l'ensemble de l'expérience de mobilité pour les étudiants) ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 7 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Peu important                    | Nombre d'observateurs : 0 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

11. Comment considérez-vous la possibilité pour les étudiants de garder contact avec leurs collègues et les formateurs en mobilité après la période de mobilité ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 5 |
|---|---------------------------|

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Important  | Nombre d'observateurs : 2 |
| <input type="checkbox"/> Peu important         | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout | Nombre d'observateurs : 0 |

12. Considérez-vous qu'il est important qu'un réseau ou une communauté de personnes ayant vécu une expérience de mobilité, de formateurs et d'employeurs soit en mesure d'apporter un soutien aux étudiants (dans la recherche d'un emploi sur base de profils spécifiques par exemple) après leur expérience de mobilité ?

- |   |                           |
|---|---------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> Extrêmement important | Nombre d'observateurs : 6 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Important             | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input checked="" type="checkbox"/> Peu important         | Nombre d'observateurs : 1 |
| <input type="checkbox"/> Pas important du tout            | Nombre d'observateurs : 0 |

13. Selon votre opinion d'observateur externe d'un processus de mobilité, quels sont les principaux avantages de l'utilisation d'une appli et/ou de médias sociaux dans les projets d'échange/de mobilité à l'étranger ?

*Réponses ouvertes :*

- Connaître l'endroit où se déroulera l'expérience de mobilité avant de partir, organiser son temps libre avant le départ.
- Les étudiants peuvent obtenir des informations avant l'expérience de mobilité de façon directe (implication directe).
- Possibilité de recevoir des infos mises à jour et des alertes en temps réel concernant le programme (même si cet outil pourrait être limité par l'absence d'une connexion Wi-Fi).
- Les opportunités de socialisation sont toujours très motivantes et feront que leur approche de l'expérience sera plus positive.
- En ce qui concerne les personnes à qui s'adresse la mobilité (stagiaires, formateurs et staff), l'utilisation d'une appli pour expériences de mobilité contenant des informations utiles sur le stage et le pays/l'organisation d'accueil augmenterait leur confiance en soi et réduirait les incertitudes. Cela signifie que les stagiaires aborderaient l'expérience d'apprentissage avec une attitude plus positive et que l'expérience toute entière serait de ce fait meilleure.
- En ce qui concerne les coordinateurs ou tuteurs de la mobilité dans les organisations d'envoi : l'appli pourrait faciliter un apprentissage aisé et rapide, la supervision permettant la mise en œuvre en temps utile de mesures correctives si nécessaire. Il serait également très intéressant d'avoir la possibilité de collecter des données pour une analyse plus approfondie, ce qui serait utile pour la conception de futures expériences de mobilité réussies.
- En ce qui concerne les mobilités EFP dans le secteur de la construction, l'appli aiderait à partager les expériences, à ouvrir de nouveaux horizons/parcours et à diffuser le savoir auprès des institutions européennes EFP du secteur de la construction. Cela pourrait aider à multiplier les mobilités et dès lors à atteindre les objectifs de l'UE pour 2020 en matière de mobilité pour les étudiants EFP.
- Une appli pourrait aider à surmonter les barrières linguistiques et culturelles, en vue d'une meilleure intégration sociale.
- Une appli pourrait être vraiment utile pour évaluer les progrès pendant l'expérience et pouvoir comparer les différentes perspectives (stagiaires, formateurs des organisations d'envoi et d'accueil) et pour la réalisation des objectifs.
- Disposer d'un journal de bord sur une appli serait vraiment une excellente idée. Avec cette appli, on pourrait effectuer de façon structurée la description de ce qui a été fait ; il pourrait également y avoir une partie relationnelle. Ensuite, ces journaux de bord pourraient être partagés dans le cadre d'une communauté, soit intégralement, soit partiellement, selon les souhaits des stagiaires.



## GRILLE D'OBSERVATION ET OBSERVATION EXTERNE

Compte tenu de la complémentarité élevée de ces deux outils (tous deux soumis à observation par des professionnels concernés et compétents), la récapitulation suivante combine les outils et les pays.

Les tableaux suivants, déclinés par thématique et présentés sous la forme d'analyse SWOT, font référence à des caractéristiques générales inter-pays.

### Expérience linguistique

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bonne préparation des formalités administratives et de l'ensemble du séjour par le biais de leurs tuteurs</li> <li>• Si les stagiaires sont jeunes, ils ont une énorme motivation pour apprendre</li> <li>• Utilisation intelligente de leur connaissance des langues étrangères pour comprendre, grâce au contexte et aux autres langues parlées</li> <li>• 32 heures de cours de préparation</li> <li>• On apprend plus rapidement en petits groupes qu'en grands groupes</li> <li>• Le formateur est meilleur s'il est '<i>native speaker</i>'</li> <li>• L'acquisition de mots / phrases de base est profitable à la confiance en soi</li> <li>• Il peut être utile que le partenaire d'accueil ait quelques connaissances de la langue des stagiaires accueillis</li> <li>• Le contact avec une autre langue est un moyen important d'apprendre comment s'adapter à un nouvel environnement linguistique et social</li> <li>• Amélioration de la connaissance des langues étrangères</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un cours de 32 heures de préparation à la langue n'est parfois pas suffisant</li> <li>• Manque de motivation pour suivre les cours (le samedi)</li> <li>• Une connaissance de base de la langue parfois pas facile / suffisant pour l'intégration</li> <li>• Quand l'enseignant parle la langue maternelle des étudiants, ils ne feront pas d'efforts pour parler/s'exercer dans d'autres langues. La préparation devrait comprendre la conversation avec des étudiants italiens</li> <li>• Modeste préparation dans le pays d'origine</li> <li>• L'échange avec des stagiaires locaux peut être un soutien valable et devrait être encouragé</li> </ul>
Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus grande ouverture d'esprit concernant les langues</li> <li>• Comprendre l'importance de l'apprentissage des langues</li> <li>• Bonne valeur pour leur citoyenneté européenne</li> <li>• Première expérience à l'étranger dans un contexte linguistique inconnu</li> <li>• Le portugais et l'espagnol sont des langues similaires, ce qui facilite la compréhension réciproque</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cours de langues le samedi vu qu'ils travaillent déjà toute la semaine mais souhaitent se reposer le week-end</li> <li>• Malentendus lors de la communication dans la langue étrangère (du fait de "faux amis")</li> </ul>

## Expérience culturelle

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Préparation culturelle préalable</li> <li>• Briser les stéréotypes et les craintes</li> <li>• Découvrir de nouvelles choses (bâtiments, histoire)</li> <li>• Contact avec une autre culture. Apprendre comment s'adapter à un nouvel environnement culturel</li> <li>• Les informations sur la culture du lieu de destination sont importantes</li> <li>• Vaste programme de loisirs permettant d'apprendre la culture allemande</li> <li>• Apprentissage/enrichissement mutuels.</li> <li>• Amélioration des compétences culturelles en apprenant une autre culture.</li> <li>• Visites culturelles organisées pendant le séjour</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Préparation culturelle insuffisante – la préparation pourrait inclure la conversation avec les <i>native speakers</i> (comme des questions-réponses, partage d'expériences, apprentissage réciproque accru)</li> <li>• Certains stéréotypes se maintiendront</li> <li>• Pas suffisamment d'informations sur le contexte socio-économique, le contexte socio-culturel, l'histoire et la géographie (manque de temps)</li> <li>• Du fait de l'âge des stagiaires, le groupe était toujours ensemble, ils n'ont dès lors pas vraiment eu l'opportunité de mieux connaître une autre culture par le biais de contacts avec des pairs</li> <li>• Le travail est dur, ce qui décourage de faire des activités culturelles ; il faut avoir suffisamment de temps pour mieux connaître la culture du lieu de destination</li> </ul>
Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plus grande ouverture d'esprit</li> <li>• Ouverture à l'Europe</li> <li>• Susciter la curiosité</li> <li>• Réduire les craintes au sujet des voyages à l'étranger</li> <li>• Acquisition, pour la première fois, de connaissances culturelles</li> <li>• Renforcement de la dimension européenne</li> <li>• Faible choc culturel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le manque de connaissances culturelles pourrait causer un comportement inapproprié de la personne</li> <li>• Difficultés d'adaptation dans le pays d'accueil</li> <li>• Une première expérience à l'étranger pour certains stagiaires doit faire l'objet d'une supervision</li> <li>• N'apprendre que les clichés</li> </ul>

## Aspects administratifs

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout avait été préparé par l'organisation d'accueil et celle d'envoi</li> <li>• Bonnes conditions d'accueil et de bienvenue</li> <li>• Beaucoup d'aide apportée par l'organisation d'accueil et celle d'envoi</li> <li>• Une expérience en mobilité entre les deux organisations facilite l'accomplissement des formalités administratives</li> <li>• Tuteurs en mobilité bien expérimentés</li> <li>• Les rapports et autres documents pour les stagiaires doivent être partagés</li> <li>• Bonnes conditions d'accueil</li> <li>• Utilisation de différents outils</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les étudiants doivent être impliqués dans les aspects administratifs (ne se sentent pas concernés)</li> <li>• Trop de papiers : risque que les étudiants ne signent sans lire le contenu</li> <li>• Le rapport final peut être trop long et si le personnel du centre de formation ne le fait pas AVEC les stagiaires, ils y répondront sans aucune implication, voire pas du tout</li> <li>• Demande beaucoup de temps et d'énergie aux deux organisations, avec des frais de gestion élevés</li> <li>• Difficultés à trouver de la place pour une expérience de travail/stage</li> </ul>

Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les centres de formation et les stagiaires doivent réfléchir au trajet de mobilité AVANT pour atteindre les buts ; un niveau d'implication élevé est nécessaire pour éviter les gros problèmes pendant le séjour</li> <li>• La simplification des formalités administratives sera un atout pour les futures expériences de mobilités qui seront ainsi facilitées</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le personnel du centre de formation perd trop de temps, ce qui pourrait être une raison d'abandonner la mobilité</li> <li>• Les stagiaires pourraient penser que ce sera toujours facile</li> <li>• Des problèmes d'hébergement peuvent se poser du fait d'un budget trop bas</li> </ul>

### Attitude

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enthousiastes par rapport à l'apprentissage de nouvelles techniques</li> <li>• Enthousiastes à l'idée de visiter de nouveaux endroits et ouverture d'esprit par rapport à de découvertes culturelles</li> <li>• Motivation élevée des deux côtés, stagiaires et tuteurs</li> <li>• L'attitude est devenue de plus en plus positive au fil des jours</li> <li>• En général, l'attitude de groupe était bonne, ce qui a aidé à maintenir cette positivité au sein du groupe jusqu'à la fin</li> <li>• Attitude participative et implication personnelle des stagiaires</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Décus car parfois, le travail proposé au préalable par l'organisation d'accueil n'était pas très intéressant</li> <li>• Décus car souvent ils n'étaient pas sur le chantier car le travail n'avait pas été vraiment bien préparé</li> <li>• Mal du pays</li> <li>• Manque de confiance en soi</li> </ul>
Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encourager l'ouverture d'esprit et la motivation</li> <li>• Renforcer l'attitude positive encourage les stagiaires à participer à de futures expériences de mobilité</li> <li>• Bon cadre en vue de la coopération</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise image du projet</li> <li>• Possible mauvaise image pour les propriétaires de la société</li> <li>• Problèmes d'adaptation</li> <li>• Affronter les craintes face à l'inconnu</li> </ul>

### Comportement des participants à l'expérience de mobilité

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bon comportement en général</li> <li>• Motivés et avec une bonne détermination dans la vie quotidienne et au travail</li> <li>• Participation active</li> <li>• Comportement modèle du groupe</li> <li>• Très motivés, ponctuels et désireux d'apprendre et de profiter de leur séjour</li> <li>• Traitement égal entre les membres du groupe</li> <li>• Tâches accomplies</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comme le travail n'était pas adapté à leurs attentes, il arrivait parfois qu'après quelques jours, le manque de motivation se reflète dans une participation moindre</li> </ul>

Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enrichissement comportemental du participant</li> <li>• Auto-amélioration et conscience de soi</li> <li>• Développement de la motivation</li> <li>• Volonté de découvrir l'Europe</li> <li>• Collaboration entre des personnes avec des vécus différents</li> <li>• Développer les compétences sociales en rencontrant de nouvelles personnes et collaboration entre des personnes ayant des vécus différents</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le fait d'avoir des tuteurs expérimentés que les stagiaires connaissent déjà aurait pu contribuer à maintenir les participants sous contrôle</li> <li>• Mauvaise image pour la société d'envoi qui a laissé l'apprenti consacrer du temps à une expérience de mobilité et les attentes n'ont pas été comblées</li> <li>• Hétérogénéité du groupe (âges différents)</li> </ul>

### Engagement des participants à l'expérience de mobilité

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Engagement fort et volonté de participer à la mobilité</li> <li>• Conscients de l'importance de la mobilité</li> <li>• Biens informés sur les questions légales/officielles</li> <li>• Bonne compréhension de la mission</li> <li>• Participation active et sens de la responsabilité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque les papiers n'étaient pas convenablement complétés, ils n'ont pas bien compris l'importance réelle de l'opportunité</li> </ul>
Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissances supplémentaires et approches différentes du même problème</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sens de la responsabilité requis</li> </ul>

### Engagement de l'institution d'accueil

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Magnifique chantier de construction</li> <li>• Staff toujours présent sur le chantier</li> <li>• Formateur en maçonnerie présent chaque jour</li> <li>• Papiers complétés correctement</li> <li>• Assistance pour trouver un hébergement</li> <li>• A remis une sorte de "certificats de présence" aux stagiaires et formateurs</li> <li>• Le formateur en maçonnerie a expliqué aux stagiaires de nouvelles techniques et méthodologies de travail liées à leur métier</li> <li>• Un technicien spécialisé dans la restauration a expliqué les aspects historiques au groupe</li> <li>• Les stagiaires et le formateur ont (<i>incomplet dans le texte original</i>)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas d'autres stagiaires sur le chantier (pas d'échanges interculturels avec d'autres jeunes pendant les journées de travail)</li> <li>• Il y a le risque que des formateurs accueillis doivent enseigner aux stagiaires accueillis pendant le séjour, ce qui fait que les stagiaires du pays n'ont pas grand-chose à faire, ce qui se traduit par des pertes de temps et des déceptions</li> <li>• Manque d'organisation pour l'achat des matériaux nécessaires pour le travail. Parfois, les stagiaires devaient attendre des heures avant de disposer des matériaux</li> <li>• Manque d'organisation pour la préparation du travail avant l'arrivée, avec des pertes de temps à la clé</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• A montré certaines de nos méthodes au staff d'un autre pays, encourageant un échange utile de bonnes pratiques</li> <li>• Formation spécifique en sécurité</li> <li>• Extrêmement serviables et bien organisés</li> <li>• Groupe bien accompagné par trois excellents tuteurs ayant de bonnes compétences en langues étrangères</li> <li>• Communication efficace et rapide avant, pendant et après l'expérience de mobilité</li> <li>• Excellente préparation du groupe avant l'expérience de mobilité et préparation du séjour entier, tenant compte des expériences précédentes et des conseils</li> <li>• Ressources humaines déterminées à apporter leur soutien aux étudiants</li> <li>• Formation technique et/ou sectorielle spécifiques en construction</li> <li>• Sur le chantier, tout le matériel était fourni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Difficultés dans le suivi des stagiaires (chronophage)</li> </ul>
<p>Opportunities (Opportunités)</p>	<p>Threats (Menaces)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• En étant là, tous les mauvais points ont pu être abordés avec le partenaire afin d'améliorer les futures expériences de mobilité</li> <li>• Décision sur le programme pour les prochaines années</li> <li>• Prendre des photos et tourner des vidéos pour présenter le travail aux futurs participants à la mobilité</li> <li>• Collaboration inter-pays</li> <li>• Apprendre de l'expérience après avoir travaillé pendant des années avec la même organisation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mauvaise image de l'organisation d'accueil</li> <li>• Déception des sociétés et des parents avec un risque de mauvaise image</li> <li>• Efforts de coordination précédents</li> <li>• Malentendus en raison du manque de définitions claires</li> </ul>

### Aspects pédagogiques

<p>Strengths (Forces)</p>	<p>Weaknesses (Faiblesses)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Définis avant l'expérience de mobilité avec l'organisation d'accueil partenaire</li> <li>• Résultats d'apprentissage atteints et reconnaissance des résultats d'apprentissage</li> <li>• L'organisation d'envoi doit avoir beaucoup d'expérience</li> <li>• Evaluation de la stratégie appliquée lors d'expériences de mobilité précédentes</li> <li>• Supervision étroite et évaluation permanente.</li> <li>• Reconnaissance académique de la formation pratique.</li> <li>• Attribution adéquate des tâches</li> <li>• Bon matériel de formation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barrières de la langue comme fossé pédagogique</li> <li>• Ne savaient pas clairement comment évaluer les stagiaires</li> <li>• Problèmes de communication avec les formateurs lorsque les tuteurs étaient partis</li> </ul>

Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valeur ajoutée pour l'avenir des stagiaires (trouver un emploi, par exemple)</li> <li>• Apprendre de cette expérience et préparer le job pour l'année prochaine</li> <li>• Amélioration pour chaque personne participant à l'expérience de mobilité</li> <li>• Rencontrer différents points de vue</li> <li>• Dimension européenne / valeur ajoutée en termes d'approche internationale de l'étude pédagogique</li> <li>• Opportunité d'apprendre de nouvelles techniques et méthodologies de travail liées à leur métier</li> <li>• Synergies de différents types de collaboration (linguistique, culturelle, académique, scientifique)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pleine transparence entre formateur et stagiaires requise</li> <li>• Risque de mauvaise image du centre de formation et de l'organisation de travail d'accueil</li> <li>• Les résultats d'apprentissage définis ne garantissent pas l'accomplissement et l'assurance qualité</li> </ul>

### Equipements/aménagements disponibles

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soutien dans la recherche d'hébergement</li> <li>• Centre d'accueil au milieu de la campagne : très bien, les stagiaires ne pouvaient pas sortir la nuit et ont pu voir comment les gens vivent à la campagne</li> <li>• Un appartement pour les 4 stagiaires</li> <li>• Bon pour les compétences sociales vu qu'ils ont dû vivre ensemble tout le temps</li> <li>• Tous les équipements étaient parfaits : salle de bain et cuisine dans l'appartement, connexion Wi-Fi, buanderie, bicyclettes à disposition, piscine, barbecue</li> <li>• Possibilité de cuisiner afin d'éviter de dépenser trop d'argent</li> <li>• 2 centres professionnels avec un large éventail de professions</li> <li>• Installations distinctes pour les différentes professions</li> <li>• Salles de loisirs</li> <li>• Zone de plein air</li> <li>• Proche de la gare ferroviaire et des magasins</li> <li>• Quartier/zone calme mais proche de grandes villes</li> <li>• Personne assurant la sécurité dans le dortoir 24h/24</li> <li>• Assistance pour leur hébergement</li> <li>• Satisfaction élevée des étudiants concernant leur hébergement/installations</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centre d'accueil au milieu de la campagne et sans autres personnes : négatif vu qu'ils n'ont pas pu rencontrer d'autres jeunes sans sortir en compagnie du formateur ; pas idéal pour les échanges interculturels</li> <li>• Un seul appartement pour tout le groupe, il y avait parfois des tensions parce qu'ils étaient les uns sur les autres</li> <li>• Pas assez d'intimité</li> <li>• Pas de développement des compétences linguistiques puisque les stagiaires parlent tous la même langue</li> <li>• Nécessaire de prendre la voiture et de faire un long trajet pour rencontrer d'autres personnes</li> <li>• Dortoir seulement disponible à certains moments du fait d'une demande importante émanant de stagiaires locaux</li> <li>• Les trois centres professionnels se trouvent dans des villes différentes, cela prend au minimum 30 minutes pour aller de l'un à l'autre par les transports en commun</li> <li>• Après les heures d'école, la cantine était fermée</li> <li>• Plusieurs moyens de transport nécessaires pour rejoindre les différents sites (de l'hôtel au centre de travail et au centre-ville)</li> <li>• La somme journalière allouée pour l'alimentation est très peu élevée</li> </ul>

Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connexion Wi-Fi parfaite si nous développons notre appli</li> <li>• Opportunité d'essayer différentes professions offertes par le centre professionnel</li> <li>• Découvrir la vie dans un dortoir</li> <li>• Possibilité de proposer et de choisir les installations convenant le mieux pour une meilleure expérience</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manque de motivation pour les futurs étudiants s'ils savent qu'ils ne rencontreront pas beaucoup de gens en étant logés dans le centre d'hébergement</li> <li>• Manque de compétences linguistiques, culturelles et sociales</li> <li>• Pas assez de temps pour aller d'un centre professionnel à un autre</li> <li>• Difficultés d'hébergement du fait d'un budget trop bas</li> </ul>

### Caractéristiques et qualité de l'organisation d'accueil

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chantier très intéressant</li> <li>• Formateurs très qualifiés et sympathiques</li> <li>• Formateurs toujours avec le groupe sur le chantier de construction</li> <li>• Précisions sur les mesures de sécurité et nos stagiaires ont été capables d'en tirer des leçons</li> <li>• Expériences précédentes comme organisation d'accueil dans des activités de mobilité</li> <li>• Entité de formation comme référence de qualité dans le secteur</li> <li>• Le personnel participant à l'expérience de mobilité a acquis des compétences en matière de formation de gestion et mobilité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Manque d'organisation sur le chantier</li> <li>• Pas besoin de développer d'importantes compétences linguistiques</li> <li>• Personne ne parlant la langue du pays d'envoi</li> </ul>
Opportunities (Opportunités)	Threats (Menaces)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les stagiaires accorderont davantage d'attention à la sécurité</li> <li>• Les stagiaires seront plus ouverts aux anciennes techniques</li> <li>• Revenir dans les sociétés avec de nouvelles connaissances et échange d'expériences</li> <li>• Les accords et réseaux en matière de mobilité fonctionnent bien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Risque de mauvaise image de l'organisation</li> <li>• Programme horaire</li> </ul>

### Mouvements à l'intérieur du pays

Strengths (Forces)	Weaknesses (Faiblesses)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chouettes activités de loisir pour découvrir le pays d'accueil</li> <li>• Très bonnes connexions entre les villes proches du centre professionnel</li> <li>• Couverture d'assurance pour le pays entier</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lorsque le chauffeur est le formateur, les stagiaires ne peuvent pas se déplacer seuls et en toute indépendance</li> <li>• Sans louer de voiture, il est impossible de se déplacer dans certains contextes</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le groupe est arrivé du pays d'envoi à bord de deux mini-vans ce qui a rendu plus aisée la vie de tous les jours pendant et après la formation au centre professionnel</li> <li>• Si la ville dispose d'un aéroport, cela constitue un avantage</li> <li>• Louer une voiture pour toute la durée du séjour permet au groupe de se déplacer facilement</li> <li>• Possibilité de faire beaucoup de visites culturelles (Assise, Florence, Rome, Trasimène, Orvieto, Pérouse, Cortona)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les stagiaires étaient conduits tout le temps, ils n'ont donc pas dû apprendre à utiliser les transports en commun</li> <li>• Les stagiaires n'ont pas eu la possibilité de décider eux-mêmes où aller et quelles villes ils voulaient visiter</li> <li>• Si on utilise une voiture de location, il faut prêter attention aux zones encombrées par la circulation avec beaucoup d'embouteillages</li> <li>• La zone est bien desservie par de nombreux aéroports locaux, si on voyage en avion</li> </ul>
<p>Opportunities (Opportunités)</p>	<p>Threats (Menaces)</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motivation pour les voyages</li> <li>• Opportunité de voir d'autres pays et de rencontrer des gens</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les jeunes pourraient saisir l'opportunité de franchir la frontière si d'autres pays sont proches ; leur couverture d'assurance risquerait alors de ne plus être valide</li> </ul>



### 3. CONSIDÉRATIONS FINALES ET LEÇONS APPRISSES

Les deux chapitres précédents ont décrit les informations et les leçons apprises des quatre différents outils servant à l'analyse du processus de mobilité dans le but de développer une application. Dans cette section finale, ces indications sont présentées d'une façon résumée et proactive, afin de tracer un périmètre et de cerner les domaines que l'appli actuellement en cours de développement pourrait aborder en livrant des informations utiles.

La **première** série importante de leçons apprises concerne la sélection du timing. Un processus de mobilité possède trois timings principaux présentant des caractéristiques différentes. Il va de soi que ces trois moments sont étroitement reliés les uns aux autres dans la réalisation du processus de mobilité. Mais pour la mise en œuvre de l'appli, il est nécessaire de considérer qu'il n'est probablement pas possible d'inclure toutes ces phases, et dans cette section 'Considérations finales', il est utile de subdiviser les trois timings.

Timings de l'appli :

- Avant la mobilité. Cela concerne les fonctions pour les activités comme l'organisation du recrutement et la préparation des participants, en plus d'une série de considérations pratiques sur les loisirs, la socialisation.
- Pendant la mobilité. Cela couvre des espaces fonctionnels comme la reconnaissance et la supervision du séjour à l'étranger, l'auto-évaluation et l'évaluation de la réalisation des objectifs didactiques.
- Après la mobilité. Cela comprend les fonctions pour des thèmes comme le débriefing, les résultats, l'évaluation et la reconnaissance mais aussi le réseautage avec les formateurs, les pairs et les sociétés afin de faciliter l'accès aux marchés du travail.

La **deuxième** série importante de points se rapporte aux différents thèmes que l'appli doit traiter. Pendant l'étude utilisant les quatre outils, plusieurs thèmes importants qu'une appli pourrait supporter dans la pratique ont été soulignés. L'implémentation de l'appli ne peut évidemment inclure tous les thèmes, mais un outil qui pourrait également combiner et traiter plusieurs thèmes pourrait être développé.

Thèmes possibles ayant émergé pour être abordés dans une appli utile :

- Communication : toutes les indications faisant mention du besoin d'encourager et d'intensifier les relations entre stagiaires ainsi qu'avec les formateurs et les établissements de formation en vue d'une optimisation et pour gagner du temps.
- Barrières de la langue : toutes les indications concernant le fait de surmonter les difficultés relatives aux langues.
- Génération et échange d'informations : suggestions pour fournir et gérer autrement les informations sur la préparation du processus de mobilité et pour diffuser plus efficacement toutes les informations sur les activités de formation, le groupement, les matières administratives ainsi que les informations relatives à la coordination, pendant le processus de mobilité.
- Contrôle : supervision des faits et informations concernant la mobilité au niveau qualitatif & quantitatif, la collecte de données en vue d'une analyse plus poussée, et assistance pour la conception de futures expériences de mobilité réussies.

- Activités de temps libre et de loisir : toutes les idées et suggestions dans le domaine du soutien et de la facilitation de l'organisation des activités de temps libre et de loisir, abordant les relations entre stagiaires, et entre stagiaires et formateurs et coordinateurs en mobilité.
- Evaluation et appréciation : toutes les indications concernant un outil capable d'apprécier et d'évaluer la formation par cours ainsi que la progression de l'apprentissage, à la fois en vue de l'auto-évaluation et de l'évaluation externe ou de l'évaluation des formateurs.
- Suivi de l'expérience : propositions relatives à la nécessité d'un outil servant à assurer le suivi de l'expérience, raconter et élaborer celle-ci pendant sa réalisation : comme un journal de bord par exemple, également à partager. Un tel outil permettrait une réflexion sur l'expérience et la disponibilité d'informations utiles à partager par les autres.
- Réseautage : toutes les suggestions liées à l'extension et au renforcement du réseau à établir entre les stagiaires mêmes et entre les stagiaires et les formateurs, coordinateurs en mobilité, centres de formation.

Sur base des deux points décrits ci-dessus, il est important de considérer la disponibilité de l'appli comme une sorte de "hub" – utilisable pour les différentes finalités énumérées ci-dessus. Il faut considérer à quels sujets de mobilité cette appli s'adresse (les stagiaires mais aussi les formateurs, les coordinateurs en mobilité et les centres de formation). La motivation de tous ces acteurs à utiliser l'appli pourrait alors avoir un effet positif direct et utile sur les résultats individuels et en même temps sur les organisations. À ce sujet, cela pourrait être un outil très utile pour faciliter l'accès des stagiaires à l'auto-actualisation et accroître la confiance en soi (en collaboration avec les formateurs, coordinateurs et représentants institutionnels) afin de faciliter le succès de la mobilité.

Par conséquent, le processus permanent de mise en œuvre d'une appli utile doit tenir compte de ces indications d'une façon constructive et globale, vu que tous ces thèmes ne peuvent évidemment pas être inclus simultanément dans l'appli du projet SOMEX. Néanmoins, il est important d'utiliser ces suggestions pour souligner la possibilité de créer une appli réellement innovante, ne se limitant pas à être un outil basé sur une thématique unique (par exemple une appli qui serait seulement un outil destiné aux activités de loisir et de temps libre ne serait certainement pas aussi utile étant donné que ce thème, bien qu'il soit abordé, n'est pas aussi pertinent lorsqu'il est considéré seul), mais se voulant plutôt un facilitateur et une connexion de support utilisable pour différentes finalités.